



## LICENSE AGREEMENT (Download):

Copyright © 2009 Archive CD Books Canada inc.

**By clicking on the “+” or “▶” symbol beside the bookmark “LICENSE” to the left, to expand the bookmark, you are signifying that you have read, accept and agree with the conditions of this license. If you do not accept these conditions then you must immediately close this file and delete it from your computer’s storage.**

These images are supplied for information and personal research only.

You may not publish or sell any of the data contained on this CD in printed, electronic or any other format without prior written consent. You may not advertise to, or provide, a look-ups service of the contents of this product for personal gain or reward. A non-commercial, free, single lookup may be performed to assist a friend of acquaintance in their historical research but a period of at least six months must pass before providing that same individual with a further single non-commercial free look-up service from this recorded data.

If you wish to copy this file for your own purposes or to freely pass on to another you must copy the entire file as it came to you without any omissions or alteration. If you copy this product to a third party you must do so with this license intact and included.

By downloading this file you have not acquired title or ownership of the software materials or data contained in it. This license grants you a limited, non-exclusive, non-transferable license to use the software only. This license permits only a single user on a single site to access the file at any given time. (For multi-user licensing or for library use please contact Archive CD Books Canada Inc. at the address given below.) If you wish to copy the contents of the file to a CD-ROM or other permanent storage medium for data backup purposes the CD-ROM must be stored under your personal supervision and you shall prevent it from being used by anyone else.

You are prohibited from translating, disassembling, recompiling or reverse engineering any part or the whole of the software.

The software may not be loaned, rented or leased or be used for any form of remunerated gain.

There is no warranty of any kind expressed or implied on the quality or content of this freely downloadable file. By downloading the file you agree that Archive CD Books Canada Inc. will not be held responsible for any malfunction, incorrect operation or damage, directly or indirectly caused by the downloading, storage or use of this software.

If you do not agree with the terms of this license you will take steps to delete or otherwise remove the file from your computer system and its storage system immediately without further use. All conditions of this license agreement apply to each copy of the file no matter how they were acquired.

This license agreement is governed by the laws of Canada.

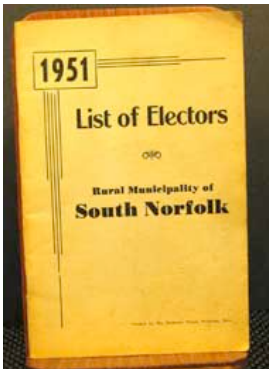
Archive CD Books Canada Inc.  
P O Box 11  
Manotick  
Ontario, K4M 1A2  
CANADA



The Archive CD Books Project exists to make reproductions of old books, documents and maps available on CD to genealogists and historians, to cooperate with libraries, museums and record offices to scan and digitize their collections for free, and to provide money to renovate old books in their collection.

## List of Electors for Rural Municipality of South Norfolk, Manitoba, 1951

# CA0141



To view the contents of this CD we recommend the use of Adobe® Acrobat Reader™. You can select a Bookmark, or use the “forward” and “back” buttons, or the scroll bar, to browse through the pages. You may also select a page number by typing it into the page number box, provided the box is displayed on your screen.

We have also formatted the text of this book for computer text searches using Acrobat Reader™ and enabled our FastFind technology to speed up searches. While the process we have used to generate the searchable index for this book achieves accuracies in the high 90% area it should be assumed that errors remain.

**Remember, there is no substitute for human reading,  
do not rely on search results alone.**

For more books on CD from Archive CD Books, see the web pages at:  
<http://www.archivecdbooks.ca/>

[For more books on Manitoba click anywhere in this line](#)

## ABOUT THIS CD.

A list of all those eligible to vote in this district. Manitoba, at this time, prepared a new voters list for each election and published a draft so the residents could check they were included.

The rural municipality of South Norfolk is located in the agricultural heartland of South Central Manitoba west and south of Winnipeg and just 123 kilometers from Brandon. It surrounds the Town of Treherne and includes the community of Rathwell, Notre Dame de Lourdes, Ro-seisle, St. Claude, Lavenham, Treherne, Edwin and Rossendale.

Lists the names of residents, their occupations, descriptions (location) of property, their Post Offices, and School Districts.

A tremendous resource for genealogy buffs studying family history in rural Manitoba. Fully searchable, enhanced with FastFind technology.

We bring you this book exactly as it was published, without any explanation of the various codes and acronyms used in it. We offer the the following explanations based on experience of similar usage in other documents:

Polling Subdivision: The extent of each Ward is given at the head of its section. To determine the exact locations of the Sections, Ranges and Townships it will be necessary to consult a contemporary area survey.

Description of Property: It is believed that the location can be found by consulting the same survey maps as referred to under polling subdivision above where the farming, industrial and housing lots will be identified according to numbered grids of allocated land.

**1951**

---

---

# List of Electors



## Rural Municipality of **South Norfolk**

# **CERTIFICATE**

I, F. I. Loadman, Clerk of the Rural Municipality of South Norfolk, do hereby certify that the within is a correct list for the year 1951 of all persons appearing by the last revised Electors Roll, of said Municipality to be entitled to vote at the Municipal Elections in the said Municipality, and I hereby call upon all persons to examine the said list, and, if any omissions or other errors are perceived therein, to take proceedings within 30 days after the date of this certificate to have such errors corrected according to law.

Dated at Treherne, this 6th day of August, A.D. 1951.

**F. I. LOADMAN,**  
Clerk of the Rural Municipality of South Norfolk

---

Names and addresses of County Judge of the Central Judicial District; the Reeve and other officers of the Rural Municipality of South Norfolk:

Hon. Judge—S. H. FAHRNI, Portage la Prairie.

Reeve—JOS. DEROCHE, Notre Dame de Lourdes

Secretary-Treasurer—F. I. LOADMAN, Treherne.

## Polling Subdivision No. 1

Ward 1 be composed of: Section 1, E½ Section 2, all Section 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 35 and 36, all in Township 7, Range 8.

No.	NAME	Occupation	Description of property	How Held	Post Office	School District
1	Appleby, Bella	Wife	NE 15-7-8	RO	Rathwell	1321
2	Appleby, John	Farmer	NE 15-7-8	AR	Rathwell	1321
3	Appleby, Harold	Farmer	W½ of NW 23-7-8	AR	Rathwell	1321
4	Appleby, Janet	Wife	W½ of NW 23-7-8	AR	Rathwell	1321
5	Appleby, Thomas	Farmer	W½ of NW 23-7-8	RO	Rathwell	1321
6	Bazin, Victor	Farmer	NW 27-7-8	RO	Lourdes	579
7	Bazin, Melaine	Wife	NW 27-7-8	AR	Lourdes	579
8	Bazin, Geo.	Farmer	NW 27-7-8	AR	Lourdes	579
9	Bazinet, J. B.	Farmer	NE 21-7-8	RO	Lourdes	579
10	Bazinet, Marie A.	Spinster	NE 21-7-8	AR	Lourdes	579
12	Bosc, Joseph	Farmer	SW 21-7-8	RO	Lourdes	579
13	Bosc, Lea	Wife	SW 21-7-8	AR	Lourdes	579
14	Bourdeauhui, Polydore	Farmer	S½ 26-7-8	AR	Lourdes	1321
15	Bourdeauhui, Mrs. P.	Wife	S½ 26-7-8	RO	Lourdes	1321
16	Bourdeauhui, Louis	Farmer	S½ 26-7-8	AR	Lourdes	1321
17	Bourdeauhui, Georges	Farmer	S½ 26-7-8	AR	Lourdes	1321
18	Bourrier, Firmin	Farmer	S½ 27-7-8	RO	Lourdes	579
19	Bourrier, Antoine	Farmer	S½ 27-7-8	AR	Lourdes	579
20	Bourrier, Mrs. Antoine	Wife	S½ 27-7-8	AR	Lourdes	579
21	Bourrier, Leon	Farmer	SE 15-7-8	AR	Lourdes	579
22	Bourrier, Mrs. Leon	Wife	SE 15-7-8	AR	Lourdes	579
23	Chevrier, P. A.	Farmer	SE & NW 35-7-8	RO	Rathwell	1321
24	Chevrier, Mrs. P. A.	Wife	SE & NW 35-7-8	AR	Rathwell	1321
25	Collet, V. G.	Farmer	NW 15-7-8	RO	Lourdes	1321
26	Collet, Marie	Wife	NW 15-7-8	AR	Lourdes	1321
27	Collet, Albert	Farmer	NW 15-7-8	AR	Lourdes	1321
28	Collet, Mrs. Albert	Wife	NW 15-7-8	AR	Lourdes	1321
29	Deleurme, Frank	Farmer	E½ 22-7-8	RO	Rathwell	1321
30	Deleurme, Angel	Wife	E½ 22-7-8	AR	Rathwell	1321
31	Deleurme, Raymond	Farmer	SW 22-7-8	RO	Rathwell	1321
32	Deleurme, Amalina	Wife	SW 22-7-8	AR	Rathwell	1321
33	Deleurme, Charles	Farmer	NW 13-7-8	RO	Lourdes	1321
35	Forbes, Chas. W.	Farmer	NE 14-7-8	AR	Rathwell	2087
36	Forbes, Mrs. Chas.	Wife	NE 14-7-8	AR	Rathwell	2087
37	Gaultier, Harry	Farmer	LSD 6,7,8, 10-7-8	AR	Lourdes	1321
38	Gaultier, Emelia	Wife	LSD 6,7,8, 10-7-8	AR	Lourdes	1321
39	Gaultier, Henry	Farmer	NE 10-7-8	RO	Lourdes	1321
40	Gaultier, Cecile	Helper	NE 10-7-8	AR	Lourdes	1321
41	Gaultier, Suzanne	Helper	NE 10-7-8	AR	Lourdes	1321
42	Gaultier, Joseph	Farmer	NE 10-7-8	AR	Lourdes	1321
43	Gaultier, Mrs. Joseph	Wife	LSD 6,7,8, 2-7-8	AR	Lourdes	1321

# Clerk's Application

To the Judge of the County Court of the Central Judicial District:

I, F. I. Loadman, Clerk of the Rural Municipality of South Norfolk, do hereby certify as follows:

That I did on the 6th day of August, 1951, post up, and for a period of thirty days next thereafter keep posted up, in a conspicuous place in my office at Treherne, Manitoba, a true and correct printed copy of the List of Electors for the said Municipality of South Norfolk for 1951 made in pursuance of Part II "The Municipal Act" with the certificate required by Section 57 of the Act endorsed thereon.

That I did also duly deliver and transmit by post, the required number of similar printed copies of the said List of Electors, with my certificate endorsed to each and all of the persons entitled thereto by the Act.

That no person gave me nor did I receive during the period of 30 days, any written notice of complaint and intention to apply to a Judge of the County Court in respect to the Lists.

And that to the best of my knowledge and belief I have complied with the several requirements of the Act so as to entitle me to apply for certified copies under the Act; and I hereby apply to you to certify four of the copies of the list received by you as being the revised List of Electors for the Municipality for the year 1951.

Witness my hand this..... A.D. 1951.

.....  
Clerk of the said Municipality

---

# Judge's Certificate

F. I. Loadman, Clerk of the Municipality of South Norfolk, having certified under his hand that no complaint respecting the List of Electors for the said Municipality for the year 1951 had been received by him within thirty days after the first posting up thereof, and on application of the Clerk:

I, S. H. Fahrni, Judge of the County Court of the Central Judicial District, in pursuance of the provisions of Part II "The Municipal Act," certify that the annexed List of Electors, being one of the copies received by me from the said clerk under the provisions of the said Act, is the revised List of Electors for the said Municipality for the year 1951.

Given under my hand at Portage la Prairie, Manitoba, this..... day of

..... A.D., 1951.

.....  
County Court Judge, Central Judicial District